Urschrift - Originale

Nr. - N. 376

GEMEINDE ST. MARTIN
IN PASSEIER
Autonome Provinz Bozen | Südtirol

Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses

COMUNE DI SAN MARTINO
IN PASSIRIA
Provincia Autonoma di Bolzano | Alto Adige

Verbale di deliberazione della
Giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del: 02.11.2026 Uhr - Ore: 16:00

Ort: Sitzungssaal Località: Sala riunioni

Anwesend sind:		Sono presenti:	A. E. A. G.	A. U. A. I.	NIMMT MITTELS FERNZUGANG TEIL PRENDE PARTE IN MODALITÀ REMOTA
Bürgermeister	Dominik ALBER	Sindaco			
Vizebürgermeister	Erich Otto KOFLER	Vicesindaco			
Gemeindereferent	Lukas FAHRNER	Assessore			
Gemeindereferentin	Martina ILMER	Assessore			
Gemeindereferent	Vigil RAFFL	Assessore			

Beistand leistet Gemeindesekretär Assiste il Segretario comunale

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Dominik Alber

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz. nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Öffentliche Arbeiten - Asphaltierungs- und Instandhaltungsarbeiten der Straßen im ländlichen Wegenetz - Christler Straße: Grasl, Lockengeier; Flon-Matatz-Straße: Valtenbauerngut, Außer-Graber, Mair; Gruberstraße, Obergereuth, Baumkirch, Wolfer Stadele - Genehmigung des Neupreisprotokolls Nr. 1 vom 19.10.2026 - Firma Tiefbau Karlegger Josef & Armin OHG - CUP B87H25001150007	Lavori pubblici - Lavori di asfaltatura e manutenzione delle strade della rete stradale rurale - Via della Cresta: Grasl, Lockengeier; Via Vallone-Montaccio: Valtenbauerngut, Außer-Graber, Mair; Via Grub, Obergereuth, Baumkirch, Wolfer Stadele - approvazione del verbale nuovi prezzi n. 1 del 19/10/2026 - ditta Tiefbau Karlegger Josef & Armin Snc - CUP B87H25001150007

A.E. = Abwesend entschuldigt **A.U.** = Abwesend unentschuldigt **A.G.** = Assente giustificato **A.I.** = Assente ingiustificato

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass an bestimmten Straßen im ländlichen Wegenetz Asphaltierungs- und Instandhaltungsarbeiten durchgeführt werden müssen.

Vorausgeschickt, dass der Gemeindeausschuss mit Beschluss Nr. 536 vom 25.11.2024 das Planungsbüro Monauni Moser Zöschg mit Sitz in Lana mit den technischen Dienstleistungen für das Projekt „Asphaltierungs- und Instandhaltungsarbeiten der Straßen im ländlichen Wegenetz - Christler Straße: Grasl, Lockengeier; Flon-Matatz-Straße: Valtenbauerngut, Außer-Graber, Mair; Gruberstraße, Obergereuth, Baumkirch, Wolfer Stadele“ beauftragt hat.

Vorausgeschickt, dass der Gemeindeausschuss mit Beschluss Nr. 123 vom 16.03.2026 das Ausführungsprojekt für die Arbeiten „Asphaltierungs- und Instandhaltungsarbeiten der Straßen im ländlichen Wegenetz - Christler Straße: Grasl, Lockengeier; Flon-Matatz-Straße: Valtenbauerngut, Außer-Graber, Mair; Gruberstraße, Obergereuth, Baumkirch, Wolfer Stadele“ ausgearbeitet vom Planungsbüro Monauni Moser Zöschg mit Sitz in Lana in technischer und verwaltungsmäßiger Hinsicht genehmigt hat.

Vorausgeschickt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 235 vom 08.06.2026 die die Arbeiten betreffend das Projekt „Asphaltierungs- und Instandhaltungsarbeiten der Straßen im ländlichen Wegenetz - Christler Straße: Grasl, Lockengeier; Flon-Matatz-Straße: Valtenbauerngut, Außer-Graber, Mair; Gruberstraße, Obergereuth, Baumkirch, Wolfer Stadele“, zum Preis von 187.200,35 € (inkl. Sicherheitskosten von 6.909,96 € + MwSt. 22% = 228.384,43 € an die Fa Tiefbau Karlegger Josef & Armin OHG aus St. Martin in Passeier vergeben worden sind.

Festgehalten, dass es aufgrund unvorhergesehener Umstände und zur Gewährleistung der Sicherheit sowie der Funktionalität der Infrastruktur erforderlich ist, den bestehenden öffentlichen Auftrag gemäß Art. 120 Abs. 1 Buchst. b) Z. 2 des Gv.D. Nr. 36/2023 durch zusätzliche Arbeiten zu ergänzen.

Vorausgeschickt, dass mit dem Fortschreiten der Arbeiten für den Neubau der Stützmauer und des Banketts der bestehende Asphaltbelag so stark beansprucht wurde, dass eine Ausbesserung technisch nicht mehr sinnvoll war und daher

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che devono essere eseguiti lavori di asfaltatura e manutenzione su alcune strade della rete stradale.

Premesso che la Giunta comunale con delibera n. 536 di data 25/11/2024 ha incaricato lo studio tecnico Monauni Moser Zöschg con sede a Lana con i servizi tecnici per il progetto “Lavori di asfaltatura e manutenzione delle strade della rete stradale rurale - Via della Cresta: Grasl, Lockengeier; Via Vallone-Montaccio: Valtenbauerngut, Außer-Graber, Mair; Via Grub, Obergereuth, Baumkirch, Wolfer Stadele”.

Premesso che la Giunta comunale con delibera n. 123 di data 16/03/2026 ha approvato sotto l'aspetto tecnico ed amministrativo il progetto esecutivo per i lavori “Lavori di asfaltatura e manutenzione delle strade della rete stradale rurale - Via della Cresta: Grasl, Lockengeier; Via Vallone-Montaccio: Valtenbauerngut, Außer-Graber, Mair; Via Grub, Obergereuth, Baumkirch, Wolfer Stadele” elaborato dallo studio tecnico Monauni Moser Zöschg con sede a Lana.

Premesso che con deliberazione della Giunta comunale n. 235 del 08/06/2026 sono stati appaltati i lavori per il progetto “Lavori di asfaltatura e manutenzione delle strade della rete stradale rurale - Via della Cresta: Grasl, Lockengeier; Via Vallone-Montaccio: Valtenbauerngut, Außer-Graber, Mair; Via Grub, Obergereuth, Baumkirch, Wolfer Stadele”, alla ditta Tiefbau Karlegger Josef & Armin Snc di San Martino in Passiria con un importo complessivo di 187.200,35 € (incl. gli oneri di sicurezza di 6.909,96 €) + 22% IVA = 228.384,43 €.

Per far fronte a una serie di circostanze sopravvenute e alla necessità di migliorare la sicurezza e la funzionalità dell’infrastruttura, si rende necessario integrare il contratto di appalto esistente con ulteriori lavorazioni, come previsto dall'articolo 120, comma 1, lettera b), numero 2, del Codice dei contratti pubblici (D.Lgs. n. 36/2023).

Premesso che con il progredire dei lavori di realizzazione del nuovo muro di sostegno e della banchina, la pavimentazione bituminosa esistente è stata sollecitata in misura tale da rendere tecnicamente non più idoneo un semplice intervento

folgende Arbeiten für die Erneuerung des gesamten Belages durchgeführt werden müssen:

- Ausbau des bestehenden bituminösen Belags samt Abtransport und Deponierung;
- Neueinbau einer Tragschicht;
- Wiederasphaltierung mit 8 cm bituminösem Mischgut AC 12.

Festgehalten, dass sich aus diesen Arbeiten zusätzlich zu den neuen Preisen Mehrmengen bei den Vertragspositionen und damit ein neuer Vertragspreis ergeben.

Vorausgeschickt, dass die neuen Preise mit Protokoll Nr. 1 vom 19.10.2026 (B26) zwischen Bauleiter und Auftragnehmer vereinbart wurden und auf alle der vertragliche Abschlag von 6 % angewandt wird.

Festgehalten, dass sich die technischen Spesen des Dipl. Agr. Elmar Zöschg von der Erhöhung des Vertragsbetrages unberührt bleiben und somit weiterhin das Pauschalhonorar laut Angebot Nr. 15/2024 vom 15.11.2024, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 536 vom 25.11.2024, (CIG B4588CD124) gilt.

Nach Überprüfung der Vereinbarung neuer Preise Nr. 1 (NP 1 – NP 3, Prot. Nr. 23177/2026) des Bauleiters Dipl. Agr. Elmar Zöschg vom 19.10.2026, die ganz oder teilweise aus neuen Analysen der Preise abgeleitet werden, die auf der Grundlage der Elementarpreise der Preise für Arbeit, Material, Fracht und Transport zum Zeitpunkt der Erstellung des Angebots berechnet worden sind.

Festgestellt, dass aufgrund der im Protokoll zur Vereinbarung neuer Preise Nr. 1 angeführten Arbeiten ein Mehrbetrag von 18.691,73 € + 22% MwSt. = 22.803,91 € entsteht und sich somit der Vertragswert mit der Fa. Tiefbau Karlegger Josef & Armin OHG auf 205.892,08 € + 22% MwSt. = 251.188,34 € erhöht.

Für gerechtfertigt erachtet, die vom Bauleiter vorgelegte Unterlagen bezüglich der Neupreise zu genehmigen.

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36/2023 betreffend die Bestimmungen für die Vergabe und Ausführung von öffentlichen Bauaufträgen.

di ripristino e che si rende pertanto necessario procedere al rifacimento completo del manto stradale mediante:

- rimozione del conglomerato bituminoso esistente, con trasporto e conferimento a discarica autorizzata del materiale di risulta;
- realizzazione di un nuovo strato di fondazione;
- stesa di conglomerato bituminoso tipo AC 12 per uno spessore di 8 cm.

Dato atto che le suddette lavorazioni comportano, oltre all'introduzione di nuovi prezzi, anche maggiori quantità per alcune voci contrattuali già previste, con conseguente rideterminazione dell'importo contrattuale.

Premesso che i nuovi prezzi sono stati concordati tra il direttore dei lavori e la stazione appaltante mediante verbale di concordamento nuovi prezzi n. 1 del 19/10/2026 (B26) e che agli stessi trova applicazione il ribasso contrattuale del 6%.

Dato atto che l'aumento dell'importo contrattuale non incide sulle spese tecniche del dott. agr. Elmar Zöschg e che pertanto continua a trovare applicazione il compenso forfettario previsto dall'offerta n. 15/2024 del 15.11.2024, approvata con deliberazione della Giunta comunale n. 536 del 25.11.2024 (CIG B4588CD124).

Visto il verbale nuovi prezzi n. 1 (NP 1 – NP 3, prot. n. 23177/2026) del direttore dei lavori Dipl. Agr. Elmar Zöschg di data 19/10/2026, valutate ricavandole totalmente o parzialmente da nuove analisi di prezzi effettuate avendo a riferimento i prezzi elementari di mano d'opera, materiali, noli e trasporti alla data di formulazione dell'offerta.

Constatato che a seguito delle lavorazioni indicate nel verbale nuovi prezzi n. 1, si determina un maggior costo pari a 18.691,73 € + 22% IVA =22.803,91 €, e che, conseguentemente, il valore contrattuale con la ditta Tiefbau Karlegger Josef & Armin Snc aumenta a 205.892,08 € + 22% IVA = 251.188,34 €.

Ritenuto legittimo approvare i documenti riguardanti i nuovi prezzi presentati dal direttore dei lavori.

Visto il D.lgs. n. 36/2023 concernente le norme per l'appalto e l'esecuzione di lavori pubblici.

Nach Einsichtnahme in das LG Nr. 16/2015 betreffend die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe.

Vista la LP n. 16/2015 concernente le disposizioni sugli appalti pubblici.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: e707i1wMslvrJaZyVeo7NVuOmYeT0czXCdMOceJtxK8=;
- parere tecnico con l'impronta digitale: e707i1wMslvrJaZyVeo7NVuOmYeT0czXCdMOceJtxK8=;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: XHXjBL4iEWGBk+lmB4T7ZXSJ3t3dK2yhabPtzW2kKzs=.
- parere contabile con l'impronta digitale: XHXjBL4iEWGBk+lmB4T7ZXSJ3t3dK2yhabPtzW2kKzs=.

Nach Einsicht in die geltende Gemeindesatzung.

Visto lo statuto comunale vigente.

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

Es wird als notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

Ad unanimità di voti espressi in forma legale

BESCHLUSS

DELIBERA

1. das vom Bauleiter Dipl. Agr. Elmar Zöschg ausgearbeitete Protokoll über die Vereinbarung von Neupreisen Nr. 1 (NP 1 – NP 3) vom 19.10.2026 betreffend die Arbeiten am Projekt „Asphaltierungs- und Instandhaltungs¬arbeiten der Straßen im ländlichen Wegenetz - Christler Straße: Grasl, Lockengeier; Flon-Matatz-Straße: Valtenbauerngut, Außer-Graber, Mair; Gruberstraße, Obergereuth, Baumkirch, Wolfer Stadele", lautend auf einen Mehrkostenbetrag von 18.691,73 € + 22% MwSt. = 22.803,91 €, unter Aufrechterhaltung der geltenden vertraglichen Bedingungen zu genehmigen;

1. di approvare il verbale concordamento nuovi prezzi n. 1 (NP 1 – NP 3) di data 19/10/2026, elaborati entrambi dal direttore dei lavori Dipl.agr. Elmar Zöschg, riguardanti il progetto "Lavori di asfaltatura e manutenzione delle strade della rete stradale rurale - Via della Cresta: Grasl, Lockengeier; Via Vallone- Montaccio: Valtenbauerngut, Außer-Graber, Mair; Via Grub, Obergereuth, Baumkirch, Wolfer Stadele", comportanti un prezzo contrattuale supplettivo di 18.691,73 € + 22% IVA = 22.803,91 €, fermo restando le condizioni contrattuali in corso;

2. die Mehrkosten in Höhe von 18.691,73 € + 22% MwSt. = 22.803,91 €, wie folgt zu verpflichten:

2. di impegnare l'importo supplementare di 18.691,73 € + 22% IVA = 22.803,91 €, quanto segue:

Betrag *Importo*	*Verpflichtung Nr.* *Kompetenzjahr* *N. impegno* *Anno di competenza*	*UEB* *Kapitel* *Capitolo*	*Kostenstelle* *Centro di costo*
22.803,91 €	904 / 2026	10052.02 010900	100500

3. festzuhalten, dass sich der Vertragswert mit der Fa. Tiefbau Karlegger Josef & Armin OHG für die gesamten Arbeiten somit auf insgesamt 205.892,08 € + 22% MwSt. = 251.188,34 € erhöht;

4. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

3. di prendere atto che l'importo contrattuale con la ditta Tiefbau Karlegger Josef & Armin Snc, pertanto, aumenta a 205.892,08 € + 22% IVA = 251.188,34 €;

4. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva all'unanimità dei voti, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Dominik Alber

Letto, approvato e sottoscritto

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dr. Gianmarco Bazzoni

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

---

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).

d3 Akt / atto: **865**